

contents 目次



编辑、美术总监：符坚聪 副编辑：冯瑞心 校对：邱君豪

美术编辑：张国豪、陈秀媚、何荣胜、叶秀薇 订阅服务：蔡秀玲 发行：练国坚

Editor, Art Director Foo Keh Chong Assistant Editor Stacey Foong Swee Sum Proof-readers Dinesh Chandren, Melissa Lee Phooi Kuan, Irene Wong

Designers Cheong Kok Hou, Tan Siew Mei, Ho Yoong Seng, Yap Siew Wei Subscriptions Chai Siew Lin Distribution Lin Kok Keen

2 编者的话
Words from the Editor

3 与宝共欢
孩子，我把家的温暖送给你
Moments with *Treasured Crown*
Kids, I will give you the warmth of a family

4 池田先生对我说
朝向希望的天空 (15)
透过写作发掘无限可能性
Sensei Once Told Me
Soar into the Skies of Hope (15)
Opening Up New Possibilities
through Writing

9 佛法教学123 烦恼即菩提
Buddha 123
Earthly Desires Are Enlightenment

12 我的御书 兄弟抄
Gosho for Me
Letter to the Brothers

15 希望的彩虹
池田SGI会长畅谈世界伟人 (2)
护士之母南丁格尔
Rainbow of Hope
SGI President Ikeda Speaks on Great
Figures of the World (1)
Florence Nightingale
The Pioneer of Modern Nursing

21 童话故事 孩子国 (2)
Story Children's World (2)

25 松一松，乐一乐
喵喵喵……小猫咪正开心地喵喵叫
Chillax Meow, meow, meow....
purred my little kitty.

26 我的骄傲，我的作品
作文：幻想的世界
My Work, My Pride
Article: My Imaginary World

28 少年奋战记
绝不放弃追求梦想
Voices from My Little Heart
Never give up the pursuit of dreams

31 问吧
父母的唠叨让我非常不满，
我想逃离这个家！
Just Ask
My parents seem to be annoying, I do
want to run away from them!

34 我能照顾自己啦！
妈妈的小帮手
Little Grown-up Me
Mommy's Little Helper!

36 好看 小男孩
Ho Kuah Little Boy

40 美国创大的冬天
Winter in Soka University of
America (SUA)

43 科学家用气泡为气球充气
Mr Whizzz the Scientist
Inflate a balloon with a fizz

44 大显身手
带着梦想的纸飞机 (2) 吹气火箭
Hands On
Aeroplane of Dreams (2)
Blowing Rocket

Treasured Crown is published by
Persatuan Soka Gakkai Malaysia

Wisma Kebudayaan SGM
No. 243, Jalan Bukit Bintang, 55100 Kuala Lumpur,
Malaysia. Tel: 03-2141 2003 Fax: 03-2142 3932

Printed by Atlas Cetak (M) Sdn. Bhd. No. 2,
Persiaran Industri, Bandar Sri Damansara, 52200
Kuala Lumpur, Malaysia